



Global Ethics & Compliance  
One World. One Code.

## Επισκόπηση

Η United Technologies Corporation, συμπεριλαμβανομένων των τμημάτων της, των επιχειρησιακών της μονάδων και των θυγατρικών της, (συνολικά, “UTC”) δεσμεύεται από τα υψηλότερα πρότυπα ηθικής και επιχειρησιακής δεοντολογίας. Όπως αναφέρεται εις τον Κώδικα Ηθικής μας, οι υπάλληλοι της UTC πρέπει να συμμορφώνονται με τον νόμο, να τιμούν τις συμφωνίες τους, να λειτουργούν με καλή πίστη, να τηρούν τις αξίες της UTC, να επιδιώκουν να προάγουν τα συμφέροντα των μετόχων, να επικοινωνούν ανοικτά και αποτελεσματικά και να είναι υπεύθυνοι.

Οι προμηθευτές μας είναι σημαντικοί για την επιτυχία μας και, προκειμένου να παρέχονται καλύτερα προϊόντα και υπηρεσίες με υπεύθυνο τρόπο, απαιτούμε να ανταποκρίνεστε στις προσδοκίες μας όσον αφορά την ηθική και τη συμμόρφωση.

Ο παρών Κώδικας Δεοντολογίας Προμηθευτή (ο “Κώδικας”) ορίζει τις προσδοκίες μας για καθέναν από τους προμηθευτές μας προϊόντων και υπηρεσιών και ευθυγραμμίζεται με τις προσδοκίες τις οποίες διατηρούμε για τους δικούς μας διευθυντές, στελέχη, υπαλλήλους και εκπροσώπους. Η UTC κατανοεί και αναμένει ότι οι προμηθευτές μας προϊόντων και υπηρεσιών έχουν τους δικούς τους εσωτερικούς κώδικες ηθικής και δεοντολογίας. Ο παρών Κώδικας δεν προορίζεται να αποτελεί έναν εξαντλητικό κατάλογο όλων των απαιτήσεων ηθικής και επιχειρησιακής δεοντολογίας προς τις οποίες πρέπει να συμμορφώνονται οι προμηθευτές.

Είστε υπεύθυνοι για την εξασφάλιση ότι οι διευθυντές σας, τα στελέχη σας, οι υπάλληλοί σας, οι εκπρόσωποί σας και οι επιχειρηματικοί σας συνεργάτες κατανοούν και συμμορφώνονται με τις προσδοκίες οι οποίες ορίζονται εις τον παρόντα Κώδικα.

**Γενική Αποποίηση:** Οι προσδοκίες οι οποίες ορίζονται εις παρόντα Κώδικα δεν προορίζονται να συγκρουσθούν ή να τροποποιήσουν τους όρους και

προϋποθέσεις των συμβάσεών σας με την UTC. Αν μία συμβατική απαίτηση είναι περισσότερο περιοριστική από τον παρόντα Κώδικα, πρέπει να συμμορφωθείτε με την περισσότερο περιοριστική συμβατική απαίτηση. Παραδειγματικά μόνον, για τους προμηθευτές οι οποίοι υποστηρίζουν τις συμβάσεις με την Κυβέρνηση των Η.Π.Α., ισχύουν επίσης οι απαιτήσεις του FAR 52.203-13, Κώδικα Επιχειρησιακής Ηθικής και Δεοντολογίας Εργολάβων.

## Συμμόρφωση προς τους Νόμους

Κατ’ ελάχιστον, πρέπει να τηρείτε όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς κατά τη λειτουργία της επιχείρησής σας και στη σχέση σας με την UTC.

## Ποιότητα & Περιβαλλοντική Υγεία και Ασφάλεια

Τα προϊόντα και οι υπηρεσίες σας πρέπει να σχεδιάζονται, παράγονται και παραδίδονται με πρωταρχική μέριμνα την ασφάλεια και υγεία των εργαζομένων και των καταναλωτών σας. Πρέπει να διαθέτετε διαδικασίες διασφάλισης ποιότητας για τον εντοπισμό, τη γνωστοποίηση στη UTC και τη διόρθωση ελαττωμάτων, προκειμένου να εξασφαλίζεται η παράδοση προϊόντων και υπηρεσιών που ικανοποιούν ή υπερβαίνουν τη συμβατική ποιότητα και τις νομικές και ρυθμιστικές απαιτήσεις. Όλες οι απαιτούμενες εργασίες επιθεώρησης και ελέγχου πρέπει να συμπληρώνονται ορθά από κατάλληλα εξουσιοδοτημένα και εξειδικευμένα άτομα και οι τυχόν απαιτούμενες πιστοποιήσεις πρέπει να ολοκληρώνονται με ακρίβεια.

Πρέπει όχι μόνο να συμμορφώνεστε με όλους τους ισχύοντες νόμους, κανονισμούς και οδηγίες που αφορούν το περιβάλλον, την υγεία και την ασφάλεια, αλλά επίσης να διεξάγετε τις εργασίες σας κατά έναν τρόπο ο οποίος διασφαλίζει το περιβάλλον, ελαχιστοποιεί τα απόβλητα, τις εκπομπές, την κατανάλωση ενέργειας και τη χρήση υλικών τα οποία προκαλούν επιφυλάξεις. Πρέπει επίσης να



Global Ethics & Compliance  
One World. One Code.

εξασφαλίζετε ασφαλές και υγιές εργασιακό περιβάλλον για τους υπαλλήλους και συνεργάτες.

## Υγής Ανταγωνισμός και Ευγενής Αμιλλα

Πρέπει να ανταγωνίζεστε αυστηρά με βάση την αξία των προϊόντων και των υπηρεσιών σας.

Δεν επιτρέπεται να διαπράξετε δωροδοκία οποιουδήποτε ύψους, σε οποιονδήποτε, οπουδήποτε, για οποιαδήποτε αιτία, είτε για λογαριασμό της UTC, είτε για λογαριασμό σας, είτε για λογαριασμό τρίτων. Συνεπώς, δεν επιτρέπεται ποτέ να προσφέρετε, υποσχεθείτε, εγκρίνετε ή παρέχετε άμεσα ή έμμεσα οτιδήποτε αξίας (συμπεριλαμβανομένων των επιχειρηματικών δώρων ή ευγενικών προσφορών), με σκοπό ή αποτέλεσμα να προκληθεί κάποιος (συμπεριλαμβανομένου ενός πελάτη της UTC, ενός υπαλλήλου της UTC, ή ενός προμηθευτή υψηλότερης βαθμίδας ή χαμηλότερης βαθμίδας) να παραιτηθεί από τα καθήκοντά του και να παρέχει αθέμιτο επιχειρηματικό πλεονέκτημα εις την UTC, σε εσάς ή τρίτους. Αυτό συμπεριλαμβάνει τη διευκόλυνση πληρωμών (π.χ., πληρωμές ώστε να επιταχυνθεί η να εξασφαλισθεί η εκτέλεση μίας συνήθους κυβερνητικής δράσης όπως η λήψη βίζας ή ο εκτελωνισμός).

Δεν επιτρέπεται να συμμετέχετε σε οποιαδήποτε αντι-ανταγωνιστική συμπεριφορά για οποιονδήποτε λόγο, είτε για λογαριασμό της UTC, είτε για λογαριασμό σας, είτε για λογαριασμό τρίτων. Συνεπώς, δεν επιτρέπεται ποτέ να νοθεύσετε προσφορές, να καθορίσετε τιμές ή να μοιράσετε πελάτες ή αγορές ή να ανταλλάξετε ανταγωνιστικά ευαίσθητες πληροφορίες της UTC ή δικές σας (π.χ., τιμή, κόστος, ικανότητα παραγωγής, κτλ.) με ανταγωνιστές της UTC ή με ανταγωνιστές σας. Πρέπει επίσης να απέχετε από την κατάχρηση της ισχύος σας στην αγορά, είτε προς όφελός σας είτε προς όφελος τρίτων, αρνούμενοι να συμμετέχετε σε εξοντωτικές ή μεροληπτικές πρακτικές τιμολόγησης, ρυθμίζοντας την πώληση ή την προμήθεια ενός συγκεκριμένου προϊόντος ή υπηρεσίας με εκείνη ενός

άλλου προϊόντος ή υπηρεσίας ή ακολουθώντας παρόμοιες καταχρηστικές πρακτικές.

Δεν επιτρέπεται να συμμετέχετε σε άλλες δόλιες ή αθέμιτες πρακτικές της αγοράς, είτε για λογαριασμό της UTC, είτε για λογαριασμό σας, είτε για λογαριασμό τρίτων. Συνεπώς, δεν επιτρέπεται ποτέ να κάνετε ψευδείς δηλώσεις σχετικά με τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες της UTC, τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες σας ή τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες τρίτων. Παρομοίως δεν επιτρέπεται ποτέ να διασύρετε τους ανταγωνιστές της UTC, ή τους ανταγωνιστές σας, ή τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες τους.

## Σύγκρουση Συμφερόντων

Πρέπει να αποφεύγετε κάθε σύγκρουση συμφερόντων ή καταστάσεις οι οποίες δίνουν την εντύπωση σύγκρουσης συμφερόντων κατά τις συναλλαγές σας με την UTC. Πρέπει να αναφέρετε στην UTC τυχόν περιπτώσεις οι οποίες συνεπάγονται πραγματική ή φαινομενική σύγκρουση συμφερόντων μεταξύ των συμφερόντων σας και αυτών της UTC, όπως όταν ένας από τους υπαλλήλους σας (ή κάποιος πλησίον ενός εκ των υπαλλήλων σας) διατηρεί προσωπική σχέση με έναν υπάλληλο της UTC ο οποίος μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις που επηρεάζουν την επιχείρησή σας ή όταν ένας υπάλληλος της UTC έχει ιδιοκτησία ή οικονομικό συμφέρον στην επιχείρησή σας.

## Συμμόρφωση στο Διεθνές Εμπόριο

Πρέπει να ασκείτε τις δραστηριότητές σας συμμορφούμενοι αυστηρά προς όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς που διέπουν (α) την εξαγωγή, επαν-εξαγωγή και επαναμεταβίβαση αγαθών, τεχνικών στοιχείων, λογισμικού και υπηρεσιών· (β) την εισαγωγή αγαθών· (γ) τις οικονομικές κυρώσεις και τις περιπτώσεις εμπάργκο· και (δ) τις απαιτήσεις των Η.Π.Α. έναντι αποκλεισμού.

## Κυβερνητικές Συμβάσεις



Global Ethics & Compliance  
One World. One Code.

Πρέπει να λαμβάνετε ιδιαίτερη μέριμνα, να συμμορφώνεστε με τους μοναδικούς και ειδικούς κανόνες οι οποίοι ισχύουν για τις συμβάσεις με την κυβέρνηση των Η.Π.Α.. Αν υποστηρίζετε μία σύμβαση της UTC με την Κυβέρνηση των Η.Π.Α., πρέπει πάντα να ακολουθείτε τους κανόνες της Κυβέρνησης των Η.Π.Α. για τον θεμιτό ανταγωνισμό, να τηρείτε τους περιορισμούς οι οποίοι ισχύουν για τους υπαλλήλους της Κυβέρνησης των Η.Π.Α. (π.χ., την αποδοχή δώρων και εργασίας), να παραδίδετε προϊόντα και υπηρεσίες που ικανοποιούν τις προδιαγραφές, τους νόμους και τους κανονισμούς, να τηρείτε τις απαιτήσεις της κυβέρνησης εις τη λογιστική και την τιμολόγηση, να αξιωνόμνετε μόνον επιτρεπτές δαπάνες, να εξασφαλίζετε την ακρίβεια των στοιχείων τα οποία υποβάλλονται και να συμμορφώνεστε με όλες τις άλλες ισχύουσες απαιτήσεις της Κυβέρνησης των Η.Π.Α..

### Προστασία Πληροφοριών

Πρέπει να σέβεστε τα νόμιμα ιδιοκτησιακά δικαιώματα και τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της UTC και τρίτων. Πρέπει να φροντίζετε κατάλληλα να προστατεύετε ευαίσθητες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των εμπιστευτικών, αποκλειστικού χαρακτήρα και των προσωπικών πληροφοριών. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε τέτοιες πληροφορίες για οποιονδήποτε άλλον επιχειρηματικό σκοπό, εκτός από αυτόν για τον οποίο παρασχέθηκαν, εκτός εάν ο ιδιοκτήτης των πληροφοριών παρείχε εκ των προτέρων έγκριση.

### Ακρίβεια Εγγραφών και Υποβολών

Πρέπει να διατηρείτε βιβλία και αρχεία που αντικατοπτρίζουν με ακρίβεια και πληρότητα όλες τις συναλλαγές οι οποίες σχετίζονται με τις εργασίες της UTC και ότι στοιχείο υποβάλλετε στην UTC, τους πελάτες της και τις ρυθμιστικές αρχές πρέπει να είναι ακριβές και πλήρες. Ποτέ δεν επιτρέπεται να καταχωρήσετε εις τα βιβλία και τα αρχεία σας ή να

τροποποιήσετε, αποκρύψετε ή καταστρέψετε οποιοδήποτε έντυπο ώστε να αλλοιώσετε οποιοδήποτε γεγονός, περίσταση ή συναλλαγή σχετική με τις εργασίες της UTC.

### Μη-Διάκριση

Πρέπει να αντιμετωπίζετε τους υφισταμένους και μελλοντικούς υπαλλήλους και συνεργάτες δίκαια, με βάση μόνον τα προσόντα και άλλους παράγοντες οι οποίοι είναι σχετικοί με τα νόμιμα συμφέροντα της επιχείρησής σας και ανεξαρτήτως φυλής, θρησκείας, χρώματος, ηλικίας, φύλου, ταυτότητας ή έκφρασης φύλου, σεξουαλικού προσανατολισμού, εθνικής καταγωγής, οικογενειακής κατάστασης, ιδιότητας αποστράτου ή αναπηρίας.

### Παιδική Εργασία

Πρέπει να εξασφαλίζετε ότι δεν χρησιμοποιείται παιδική εργασία κατά την εκτέλεση της εργασίας σας, είτε σχετίζεται είτε όχι με τις εργασίες της UTC. Ο όρος “παιδί” αφορά οποιοδήποτε άτομο κάτω από την ελάχιστη νόμιμη ηλικία για απασχόληση, όπου εκτελείται η εργασία.

### Διακίνηση Ανθρώπων

Πρέπει να συμμορφώνεστε με τους νόμους και τους κανονισμούς που απαγορεύουν τη διακίνηση ανθρώπων. Δεν επιτρέπεται να συμμετέχετε εις την εκμετάλλευση καταναγκαστικής εργασίας, μισθωμένης εργασίας, ακούσιας εργασίας στις φυλακές, δουλείας ή διακίνησης ανθρώπων.

### Ανώνυμη Αναφορά & Αναφορά Ανάρμοστης Διαγωγής

Αναμένουμε να παρέχετε στους υπαλλήλους και συνεργάτες σας πρόσβαση σε επαρκείς διαύλους, ώστε να εγείρουν νομικά ή ηθικά ζητήματα ή ανησυχίες, όπου συμπεριλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, αναφορές



Global Ethics & Compliance  
One World. One Code.

για παραβίαση του παρόντος κώδικα από εσάς ή τους συνεργάτες σας, χωρίς φόβο αντιποίνων, όπου συμπεριλαμβάνονται δυνατότητες ανώνυμης αναφοράς.

Στην περίπτωση που υποπέσει στην αντίληψή σας παράπτωμα που σχετίζεται με τις εργασίες της UTC εις το οποίο έχει υποπέσει οποιοσδήποτε υπάλληλος της UTC, οποιοσδήποτε υπάλληλός σας ή οποιοσδήποτε υπάλληλος συνεργάτη σας, αναμένουμε να το γνωστοποιήσετε άμεσα στην UTC. Μπορείτε να έρθετε σε επαφή με το UTC's Global Ethics & Compliance Office στη διεύθυνση

**[bpo@corphq.utc.com](mailto:bpo@corphq.utc.com)**, ή, αν προτιμάτε να επικοινωνήσετε με την UTC ανώνυμα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμά μας Διαμεσολαβητής, (λεπτομέρειες σχετικά με το πρόγραμμα Διαμεσολαβητής μπορείτε να αποκτήσετε στην ακόλουθη ιστοσελίδα <http://www.utc.com/Our-Company/Ethics-And-Compliance/Pages/Ombudsman-DIALOG.aspx>).

Πρέπει να διερευνήσετε άμεσα αναφορές σχετικά με νομικά ή ηθικά θέματα ή ανησυχίες.

## Πρόγραμμα Ηθικής & Συμμόρφωσης

Ανάλογα προς το μέγεθος και τη φύση της επιχείρησής σας, πρέπει να διαθέτετε συστήματα διαχείρισης, εργαλεία και διαδικασίες τα οποία (α) εξασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τους ισχύοντες νόμους, κανονισμούς και τις απαιτήσεις που αναφέρονται εις τον παρόντα Κώδικα· (β) προωθούν την ευαισθητοποίηση και τη δέσμευση σε ηθικές επιχειρηματικές πρακτικές, συμπεριλαμβανομένων μεταξύ άλλων των προσδοκιών οι οποίες αναφέρονται εις τον παρόντα Κώδικα· (γ) διευκολύνουν την έγκαιρη ανακάλυψη, διερεύνηση, αποκάλυψη (στην UTC και τρίτους, ανάλογα με την περίπτωση) και την εφαρμογή διορθωτικών ενεργειών για τις παραβιάσεις του νόμου, των ρυθμίσεων ή των προσδοκιών που ορίζονται στον παρόντα Κώδικα· και (δ) παρέχουν εκπαίδευση εις τους υπαλλήλους σας σχετικά με τις απαιτήσεις συμμόρφωσης,

συμπεριλαμβανομένων των προσδοκιών που ορίζονται στον παρόντα Κώδικα.

## Συνεργάτες της Επιχείρησής Σας

Αν η σύμβασή σας με την UTC σας απαγορεύει την ανάθεση, μεταβίβαση, υπεργολαβία των υποχρεώσεών σας, αναμένουμε να συμμορφωθείτε αυστηρά με την απαγόρευση αυτή.

Αν η σύμβασή σας με την UTC επιτρέπει να αναθέσετε, μεταβιβάσετε ή αναθέσετε υπεργολαβία σε τρίτους τις υποχρεώσεις σας ή να προμηθεύσετε προϊόντα ή υπηρεσίες από τρίτους που ενσωματώνονται στα προϊόντα ή υπηρεσίες που αποκτώνται από την UTC από εσάς, αναμένουμε να επιλέγετε προσεκτικά τους επιχειρηματικούς σας συνεργάτες και να επιδεικνύετε τη δέουσα επιμέλεια ελέγχου και εποπτείας ώστε να προλαμβάνονται και να ανιχνεύονται παραπτώματα. Θα πρέπει να μεταφέρετε τις αρχές οι οποίες ορίζονται εις τον παρόντα Κώδικα σε αυτούς τους επιχειρηματικούς συνεργάτες και σας καθιστούμε υπεύθυνους για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης των επιχειρηματικών σας συνεργατών.

## Συμμόρφωση προς τον Κώδικα

Θα επιτρέψετε στην UTC και/ή στους εκπροσώπους της να αξιολογήσει τη συμμόρφωσή σας προς τις προσδοκίες που ορίζονται εις τον παρόντα Κώδικα κατά την εκτέλεση των εργασιών για την UTC, όπου συμπεριλαμβάνεται η επιτόπου επιθεώρηση εγκαταστάσεων και ο έλεγχος των σχετικών βιβλίων, αρχείων και άλλων εγγράφων. Πρέπει επίσης να παρέχετε εις την UTC κατόπιν αιτήματος επιπλέον πληροφορίες και πιστοποιήσεις που αποδεικνύουν τη συμμόρφωση.

Πρέπει να εξασφαλίζετε ότι η UTC έχει το δικαίωμα να αξιολογεί τη συμμόρφωσή των επιχειρηματικών σας συνεργατών προς τις προσδοκίες που ορίζονται εις τον παρόντα Κώδικα κατά την εκτέλεση των εργασιών για την UTC, όπου συμπεριλαμβάνεται η επιτόπου



Global Ethics & Compliance  
One World. One Code.

επιθεώρηση εγκαταστάσεων και ο έλεγχος των σχετικών βιβλίων, αρχείων και άλλων εγγράφων. Πρέπει επίσης να εξασφαλίζετε ότι οι επιχειρηματικοί σας συνεργάτες παρέχουν εις την UTC κατόπιν αιτήματος επιπλέον πληροφορίες και πιστοποιήσεις που αποδεικνύουν τη συμμόρφωση.

Στην περίπτωση κάποιου αδικήματος, θα συνεργαστείτε πλήρως σε οποιαδήποτε σχετική έρευνα διεξάγεται από την UTC. Θα εξασφαλίσετε ότι οι επιχειρηματικοί σας συνεργάτες θα συνεργάζονται επίσης πλήρως, αν η έρευνα συμπεριλαμβάνει τις δικές τους επιδόσεις.

Εσείς (και οι επιχειρηματικοί σας συνεργάτες) πρέπει να διορθώνετε τυχόν περιστατικά μη-συμμόρφωσης τα οποία εντοπίζονται κατά την αξιολόγηση. Η UTC δεν αναλαμβάνει καμία υποχρέωση να παρακολουθεί ή να εξασφαλίζει την συμμόρφωση στον παρόντα Κώδικα και εσείς αναγνωρίζετε και συμφωνείτε ότι είστε αποκλειστικά υπεύθυνος για την πλήρη συμμόρφωση στον παρόντα Κώδικα δια των διευθυντών, στελεχών, υπαλλήλων, εκπροσώπων και επιχειρηματικών συνεργατών σας.

Για ερωτήσεις ή απορίες σχετικά με τον παρόντα Κώδικα, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής του σε ειδικές περιστάσεις σε σχέση με την απόδοση του οργανισμού σας κατά την εργασία για την UTC ή για την περίπτωση υποψίας ότι ο οργανισμός σας αποτυγχάνει να ανταποκρίνεται στις προσδοκίες αυτές κατά την εκτέλεση των εργασιών για την UTC, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τμήμα της UTC, Global Ethics & Compliance Office στη διεύθυνση **[eco@corphq.utc.com](mailto:eco@corphq.utc.com)**, ή, αν προτιμάτε να επικοινωνήσετε με την UTC ανώνυμα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πρόγραμμά μας Διαμεσολαβητής, (λεπτομέρειες σχετικά με το πρόγραμμα Διαμεσολαβητής μπορείτε να αποκτήσετε στην ακόλουθη ιστοσελίδα **<http://www.utc.com/Our-Company/Ethics-And-Compliance/Pages/Ombudsman-DIALOG.aspx>**)

*Ερωτήσεις ή απορίες σχετικά με τον παρόντα Κώδικα:*  
UTC Global Ethics & Compliance Office στη διεύθυνση **[eco@corphq.utc.com](mailto:eco@corphq.utc.com)** ή επικοινωνήστε με την UTC ανώνυμα μέσω του προγράμματος Διαμεσολαβητής